

Translation of translation from Dutch into Macedonian into Albanian language

AQUALAB

ANALYSE'S REPORT

Aqualab BV
 Patrusplest I
 4251 NN Werkendam
 Posibus 147
 4250 DC Werkendam
 Tel .0133-305500
 fax.0135-305599
 info@aqualab.ni
 www. equalab. ni -----

 Requester: Haffnans B,V. Report's number: 20070122-258
 Contact person: t.a.v. Dinr. Brueren Report's date: 22-01-2007
 Address: Postbus 3150 Number of receiver: RQ20061 201-0001
 Place: 5902 RD VENLO

DATA ON EXEMPLARY (MUSTER):

Code of exemplary(muster): 061 204-6681
 Delivering conditions: <G>
 Date of which are received the exemplary(muster): 2007/01/10
 Date of receipt of exemplary(muster): 2007/01/10
 AQUALAB code for exemplary(muster): HAFFMANSO1
 Description of exemplary(muster) from client: Water muster from Kosovo

ANALYSES GENERALITIES

Total beta radioactivity	Bq/l	Q	1.15
Total alpha radioactivity	Bq/l		0.3
Tritium	Bq/l	Q	<3
Nitrate	mg/l NO3	Q	1.1
Manganese	µg/l Mn	Q	99
Arsenic	µg/l As	Q	<1
Barium	µg/l Ba	Q	100
Boron	mg/l B	Q	3.4
Cadmium	µg/l Cd	Q	0.06
Chrome	µg/l Cr	Q	<1
Copper	µg/l Cu	Q	2
Mercury	µg/l Hg	Q	<0.03
Tin	µg/l Pb	Q	1
Selenium	µg/l Se	Q	<1
Zinc	µg/l Zn	Q	11
Fluoride	mg/l F	Q	1.0
Total dioxide organ (TOC)	mg/l C		0.7
Number of colony 22°C (3 days, drain plate)	KVD/ml	Q	1
Number of colony 37°C (2 days, drain plate)	KVD/ml	Q	<1
Enterococcus	KVD/1 00 ml	Q	<1
Sulfite-reduced clostridia spores	KVD/ 100 ml	Q	<1
Sulfide	mg/l S		0.01
Echerichia colly (direct pod)	KVD/100 ml	Q	<1
Pseudomonas aeruginosa (non-confirmed)	KVD/100m1	U	0

Aqualab B. V. is a accredited according the criteria for the test-laboratoy which are confirmed beside the Council for accreditation in pursuant of NE-EN-ISO/IEC 17025(nl) under number L887.

(Seal: Permanent court translator from Macedonian into Dutch language and vice-versa at the Primary Court in Struga, Oliver Ljushevski.

Mobile: +37744378 707

Telefax: +381 290 323 114

E-mail:sefervila@hotmail.com



Translation of translation from Dutch into Macedonian into English language

AQUALAB

AqualabBV
Patrusplest I
4251 NN Werkendam
Postbus 147
4250 DC Werkendam
Tel .0133-305500
fax. 0135- 305599
info@aqualab.ni
www.equalab.ni

ANALYSE'S REPORT

Requester:	Haffranst B,V.	Report's number:	20070122-258
Contact person:	t.a.v. Dinr. Brueren	Report's date:	22-01-2007
Address:	Postbus 3150	Number of receiver:	RQ20061 201-0001
Place:	5902 RD VENLO		

Legend

The exemplary (muster) marked with "G" are delivered according the conditions of Aqualab.

The exemplary (muster) marked with "F" are not delivered according the conditions of Aqualab.

The parameters marked with "Q" are recognized by the Council of accreditation.

The parameters marked with "U" are given to others.

The results of analyse exclusively are of examined exemplary(muster).

The results of analyse which are underlined do not fulfill the specifications.

During the controlling of results there taken in view with measuring unstability in the analyse methods.

The analyse with mark # are not executed because of various reason.

Results are not to corrected.

Remarks: none

(illegible signature)

Ir. R. Vestra
Manager

Aqualab B. V. is a accredited according the criteria for the test-laboratory which are confirmed beside the Council for accreditation in pursuant of NE-EN-ISO/IEC 17025(nl) under number L887.



I certify that this is an accurate translation from Dutch into Macedonian language. Authorized court translator, With decision no. 08/1-2148/2002-2 Skopje, 11.12.2008 Ljusevski Oliver	Hiermee wordt door de bedigde tolk-vertaler Ljusevski Oliver bevestigd dat de vertaling uit het Nederlands in het macedonisch korrekt is. Beëdigd tolk'veraler Skopje, 11.12.2008 Ljusevski Olivier
--	---

(Seal: Permanent court translator from Macedonian into Dutch language
and vice-versa at the Primary Court in Struga, Oliver Ljusevski)
(illegible signature)

Mobile: +377 44 378 707 Telefax: +381 290 323 114 E-mail:sefervila@hotmail.com, sefervila@yahoo.com